

## We Oughta' Be Drinkin'

by Sheryl Crow

It's the middle of the week  
I'm just driving home  
The sun's going down and nothing's going on

They played Whiskey River, I turn it up  
And suddenly it hit me how thirsty I was  
It's only Wednesday night, gotta get up early  
And tell you the truth, I ain't that worried  
Bout that right now so I think I'm gonna hit  
downtown and get loud

(Chorus)

Well it's one of them nights, feels like we  
oughta be drinking  
We gotta get a little rowdy like we're living  
in a country song  
But some nights are made for staying at  
home  
Sitting on the couch, watching TV alone  
But tonight it sure feels like we oughta be  
drinking

I'll be damned  
I'm not the only one here  
Looks like the whole damn town's in the  
mood for a beer

It ain't the weekend yet, even 2 for 1 night  
'Cause we're just drawn to that heavy neon  
light

I'm glad I hate my job  
What's your excuse?  
You got a broken heart or are you just thirsty  
too?

Could be anything  
But whatever the case  
I think we're all planning on getting shit-  
faced

## On Était Mort De Soif

par Sheryl Crow

On est au milieu de la semaine  
Je roule vers la maison  
Le soleil se couche et rien ne se passe

Ils ont passé Whiskey River\*, je monte le  
son  
Et soudain, ça me frappe comme j'ai soif  
On n'est que mercredi soir, je dois me lever  
tôt  
Et pour te dire la vérité, je ne m'en fais pas  
Pour ça en ce moment, donc je pense que je  
vais aller au centre ville et faire la fête

(Refrain)

C'est l'une de ces nuits où on se sent comme  
si on était mort de soif  
On doit être un peu bagarreur comme si on  
vivait dans une chanson country  
Mais certaines nuits sont faites pour rester à  
la maison  
Assis sur le canapé, à regarder la télé seul  
Mais cette nuit, c'est sûr, on se sent comme si  
on était mort de soif

Que je sois maudite  
Je ne suis pas la seule ici  
On dirait que toute cette foutue ville est  
d'humeur pour une bière

Ce n'est pas encore le week-end, même pour  
une nuit à deux  
Parce que nous sommes simplement attirés  
par la lumière de ce gros néon

Je suis heureuse, je déteste mon travail  
Quelle est ton excuse ?  
Tu as le cœur brisé ou tu as tout simplement  
soif toi aussi ?

Ça pourrait être n'importe quoi  
Mais quelle que soit la raison  
Je crois que nous sommes tous décidés à  
nous saouler

(Chorus)

But it's one of them nights, feels like we  
oughta be drinkin  
We gotta get a little rowdy like we're living  
in a country song  
But some nights are made for staying at  
home  
Sitting on the couch and watching TV alone  
But tonight it sure feels like we oughta be  
drinkin

But some nights are made for staying at  
home  
And roll a big fat bun and watching  
Nashville alone  
But tonight it sure feels like we oughta be  
drinkin  
Honey tonight it sure feels like we oughta be  
drinkin  
Yea tonight it sure feels like we oughta be  
drinkin

(Refrain)

C'est l'une de ces nuits où on se sent comme  
si on était mort de soif  
On doit être un peu bagarreur comme si on  
vivait dans une chanson country  
Mais certaines nuits sont faites pour rester à  
la maison  
Assis sur le canapé, à regarder la télé seul  
Mais cette nuit, c'est sûr, on se sent comme si  
on était mort de soif

Mais certaines nuits sont faites pour rester à  
la maison  
Et de se rouler un bon gros joint et regarder  
Nashville seul  
Mais cette nuit, c'est sûr, on se sent comme si  
on était mort de soif  
Chéri, cette nuit, c'est sûr, on se sent comme  
si on était mort de soif  
Ouais, cette nuit, c'est sûr, on se sent comme  
si on était mort de soif

*\*Whiskey River est une chanson country de  
Willie Nelson (1972)*